



GAS RANGE
ELECTRIC RANGE
GAS LAVA ROCK GRILL
GAS TILTING BRATT PAN
ELECTRIC TILTING BRATT PAN
GAS DEEP FAT FRYER
ELECTRIC DEEP FAT FRYER
GAS FRY TOP
ELECTRIC FRY TOP
GAS BAIN-MARIE
ELECTRIC BAIN-MARIE
GAS PASTA COOKER
ELECTRIC PASTA COOKER
GAS BOILING PAN WITH PRESSOSTAT
ELECTRIC BOILING PAN WITH PRESSOSTAT
NEUTRAL UNITS
ACCESSORIES



FOURNEAU A GAZ
FOURNEAU ELECTRIQUE
GRILL GAZ A LAVE VOLCANIQUE
SAUTEUSE BASCULANTE A GAZ
SAUTEUSE BASCULANTE ELECTRIQUE
FRITEUSE A GAZ
FRITEUSE ELECTRIQUE
GRILLADE A GAZ
GRILLADE ELECTRIQUE
BAIN-MARIE GAZ
BAIN-MARIE ELECTRIQUE
CUISEUR GAZ A PATES
CUISEUR ELECTRIQUE A PATES
MARMITE GAZ AVEC PRESSOSTAT
MARMITE ELECTRIQUE AVEC PRESSOSTAT
ELEMENTS NEUTRES
ACCESSOIRES



GAS-HERD
ELEKTRO-HERD
GAS LAVASTEINGRILL
GAS-KIPPBRATPFANNE
ELEKTRO-KIPPBRATPFANNE
GAS-FRITEUSE
ELEKTRO-FRITEUSE
GAS-GRIDDLEPLATTE
ELEKTRO-GRIDDLEPLATTE
GAS-WASSERBAD
ELEKTRO-WASSERBAD
GAS NUDELKOCHER
ELEKTRO-NUDELKOCHER
GASKOCHTOPF MIT DRUCKMESSER
ELEKTRO-KOCHTOPF MIT DRUCKMESSER
NEUTRALE ELEMENTE
ZUBEHÖR



CUCINA A GAS
CUCINA ELETTRICA
GRIGLIA A PIETRA LAVICA A GAS
BRASIERA A GAS RIBALTABILE
BRASIERA ELETTRICA RIBALTABILE
FRIGGITRICE A GAS
FRIGGITRICE ELETTRICA
FRY TOP A GAS
FRY TOP ELETTRICO
BAGNOMARIA A GAS
BAGNOMARIA ELETTRICO
CUOCIPASTA A GAS
CUOCIPASTA ELETTRICO
PENTOLA A GAS CON PRESSOSTATO
PENTOLA ELETTRICA CON PRESSOSTATO
ELEMENTI NEUTRI E D'APPOGGIO
ACCESSORI








COCINA DE GAS
COCINA ELÉCTRICA
PARILLA ADJUSTABLE DE PIETRA VOLCÁNICA
SARTÉN BASCULANTE A GAS
SARTÉN BASCULANTE ELÉCTRICA
FREIDORA DE GAS
FREIDORA ELÉCTRICA
PARILLA DE GAS
PARILLA ELÉCTRICA
BAÑO MARIA A GAS
BAÑO MARIA ELÉCTRICO
COCEDOR DE PASTA A GAS
COCEDOR DE PASTA ELÉCTRICO
MARMITA A GAS CON PRESOSTATO
MARMITA ELÉCTRICA CON PRESOSTATO
ELEMENTOS NEUTROS
ACCESORIOS


	total volume including packaging m ³ volume total avec emballage m ³ Gesamtvolumen mit Verpackung m ³ volume totale con imballo m ³ volume total con embalaje m ³		pilot veilleuse Pilotflamme pilota piloto
	dimensions mm LxWxH dimension mm LxPxH Abmessungen mm WxTxH dimensioni mm LxPxH dimensión mm AnxPrxAl		baskets mm panier mm Körbe mm cestelli mm cestos mm
	volt		cooking surface surface de cuisson Kochfläche superficie di cottura superficie de coccion
	kW		tanks mm/n° cuves mm/n° Becken mm/n° vasche mm/n° cubas mm/n°
	gas power output kW puissance gaz kW Brennleistung Gas kW potenza erogata gas kW potencia gas absorbida kW		tank capacity lt capacité de la cuve lt Inhalt für Becken lt capacità vasca lt capacidad por cuba
	gas power output Kcal/h puissance gaz Kcal/h Brennleistung Gas Kcal/h potenza erogata gas Kcal/h potencia gas absorbida Kcal/h		independent cooking areas zones de cuisson indépendantes unabhängige Kochzonen zone di cottura indipendenti zonas de coccion indipendientes
	rack dimensions mm dimension grilles mm Rost Abmessungen mm dimensioni griglia in mm dimension rejillas mm		smooth plate plaque lisse glatte Platte piastra liscia plancha lisa
	weight Kg poids Kg Gewicht Kg peso Kg peso Kg		smooth chromium plate plaque chromée lisse verchromte glatte Platte piastra liscia al cromo duro plancha lisa al cromo duro
	electric oven four électrique Elektroöfen forno elettrico horno eléctrico		grooved plate plaque nervurée gerillte Platte piastra rigata plancha acanalada
	gas oven four à gaz Gasöfen forno a gas horno gas		round plates plaques rondes runde Platten piastre tonde planchas redondas
	number of doors nombre de portes Anzahl der Türen numero portine número de puertas		pyroceram plates plaques vitrocéramiques Ceranplatten piastre vetroceramica planchas vitroceramica
	number of drawers nombre de tiroirs Anzahl Schubladen numero cassetti número de cajones		induction plates plaques induction Induktion-Platten piastre induzione planchas inducción
	flame burners brûleurs à feux vifs Brenner mit offener Flamme bruciatori fuoco quemadores fuego		square plates plaques carrées viereckigen Platten piastre quadre planchas cuadradas
	Z pilot veilleuse Z Z Pilotflamme pilota Z piloto Z		autoclave lid couvercle autoclave Deckel für Dampfkochtopf coperchio autoclave tapa autoclave


GAS BAIN-MARIE
BAIN-MARIE GAZ
GAS-WASSERBAD
BAGNOMARIA A GAS
BAÑO MARIA A GAS


AGB 452/WP*


				
400x900x270	4	3440	64	0,23




-  **GAS BAIN-MARIE**
- tank capacity GN 1/1
 - 15 cm height
 - countertop model

-  **BAIN-MARIE GAZ**
- capacité de la cuve GN 1/1
 - hauteur 15 cm
 - élément à poser


-  **GAS-WASSERBAD**
- Inhalt des Beckens GN 1/1
 - Höhe 15 cm
 - neutraler Unterbau

-  **BAGNOMARIA A GAS**
- capacità vasca GN 1/1
 - altezza 15 cm
 - modello d'appoggio


-  **BAÑO MARIA A GAS**
- capacidad por cuba GN 1/1
 - altura 15 cm
 - modelo de encimera


ELECTRIC BAIN-MARIE
BAIN-MARIE ELECTRIQUE
ELEKTRO-WASSERBAD
BAGNOMARIA ELETTRICO
BAÑO MARIA ELÉCTRICO


AGB 453/WP*


				
400x900x270	1	230/1	61	0,23



-  **ELECTRIC BAIN-MARIE**
- capacity to hold GN 1/1 + GN 1/3 trays
 - 15 cm height
 - countertop model

-  **BAIN-MARIE ELECTRIQUE**
- capacité pour cuve GN 1/1 + cuve GN 1/3
 - hauteur 15 cm
 - élément à poser

-  **ELEKTRO-WASSERBAD**
- Inhalt für 1 Becken GN 1/1 + GN 1/3
 - Höhe 15 cm
 - neutraler Unterbau


-  **BAGNOMARIA ELETTRICO**
- capacità 1 vasca GN 1/1 + 1 vasca GN 1/3
 - altezza 15 cm
 - modello d'appoggio


-  **BAÑO MARIA ELÉCTRICO**
- capacidad por cuba GN 1/1 + cuba GN 1/3
 - altura 15 cm
 - modelo de encimera


AGB 454/WP*


				
800x900x270	2	230/1	67	0,44




-  **ELECTRIC BAIN-MARIE**
- capacity to hold 2 GN 1/1 + 2 GN 1/3 trays
 - 15 cm height
 - countertop model

-  **BAIN-MARIE ELECTRIQUE**
- capacité pour 2 cuve GN 1/1 + 2 cuve GN 1/3
 - hauteur 15 cm
 - élément à poser

-  **ELEKTRO-WASSERBAD**
- Inhalt für 2 Becken GN 1/1 + 2 Becken GN 1/3
 - Höhe 15 cm
 - neutraler Unterbau

-  **BAGNOMARIA ELETTRICO**
- capacità 2 vasche GN 1/1 + 2 vasche GN 1/3
 - altezza 15 cm
 - modello d'appoggio

-  **BAÑO MARIA ELÉCTRICO**
- capacidad por 2 cuba GN 1/1 + 2 cuba GN 1/3
 - altura 15 cm
 - modelo de encimera



GAS RANGE
ELECTRIC RANGE
LAVA ROCK GRILL
GAS TILTING BRATT PAN
ELECTRIC TILTING BRATT PAN
ELECTRIC MULTIFUNCTION BRATT PAN
GAS DEEP FAT FRYER
ELECTRIC DEEP FAT FRYER
ELECTRIC CHIP SCUTTLE
GAS FRY TOP
ELECTRIC FRY TOP
ELECTRIC BAIN-MARIE
GAS PASTA COOKER
ELECTRIC PASTA COOKER
GAS BOILING PAN
ELECTRIC BOILING PAN
NEUTRAL UNITS
ACCESSORIES



FOURNEAU A GAZ
FOURNEAU ELECTRIQUE
GRILL A LAVE VOLCANIQUE
SAUTEUSE BASCULANTE A GAZ
SAUTEUSE BASCULANTE ELECTRIQUE
SAUTEUSE ELECTRIQUE MULTIFONCTIONS
FRITEUSE A GAZ
FRITEUSE ELECTRIQUE
SILO A FRITES
GRILLADE A GAZ
GRILLADE ELECTRIQUE
BAIN-MARIE ELECTRIQUE
CUISEUR GAZ A PATES
CUISEUR ELECTRIQUE A PATES
MARMITE GAZ
MARMITE ELECTRIQUE
ELEMENTS NEUTRES
ACCESSOIRES









GAS-HERD
ELEKTRO-HERD
LAVASTEINGRILL
GAS-KIPPBRATPFANNE
ELEKTRO-KIPPBRATPFANNE
ELEKTRISCHE MULTIFUNKTIONSBRATPFANNE
GAS-FRITEUSE
ELEKTRO-FRITEUSE
ELEKTRO-POMMES-FRITES WÄRMER
GAS-GRIDDLEPLATTE
ELEKTRO-GRIDDLEPLATTE
ELEKTRO-WASSERBAD
GAS NUDELKOCHER
ELEKTRO-NUDELKOCHER
GASKOCHTOPF
ELEKTRO-KOCHTOPF
NEUTRALE ELEMENTE
ZUBEHÖR



CUCINA A GAS
CUCINA ELETTRICA
GRIGLIA A PIETRA LAVICA
BRASIERA A GAS RIBALTABILE
BRASIERA ELETTRICA RIBALTABILE
BRASIERA ELETTRICA MULTIFUNZIONE
FRIGGITRICE A GAS
FRIGGITRICE ELETTRICA
SCALDAPATATE ELETTRICO
FRY TOP A GAS
FRY TOP ELETTRICO
BAGNOMARIA ELETTRICO
CUOCIPASTA A GAS
CUOCIPASTA ELETTRICO
PENTOLA A GAS
PENTOLA ELETTRICA
ELEMENTI NEUTRI E D'APPOGGIO
ACCESSORI



COCINA DE GAS
COCINA ELÉCTRICA
PARILLA ADJUSTABLE DE PIETRA VOLCÁNICA
SARTÉN BASCULANTE A GAS
SARTÉN BASCULANTE ELÉCTRICA
SARTEN BASCULANTE MULTIFUNCIÓN
FREIDORA DE GAS
FREIDORA ELÉCTRICA
CALENTADOR ELÉCTRICO DE PATATAS
PARILLA DE GAS
PARILLA ELÉCTRICA
BAÑO MARIA ELÉCTRICO
COCEDOR DE PASTA A GAS
COCEDOR DE PASTA ELÉCTRICO
MARMITA A GAS
MARMITA ELÉCTRICA
ELEMENTOS NEUTROS
ACCESORIOS

	total volume including packaging m ³ volume total avec emballage m ³ Gesamtvolumen mit Verpackung m ³ volume totale con imballo m ³ volume total con embalaje m ³		gas oven four à gaz Gasöfen forno a gas horno gas		independent cooking areas zones de cuisson indépendantes unabhängige Kochzonen zone di cottura indipendenti zonas de coccion indipendientes
	dimensions mm LxWxH dimension mm LxPxH Abmessungen mm WxTxH dimensioni mm LxPxH dimensión mm AnxPrxAl		number of doors nombre de portes Anzahl der Türen numero portine número de puertas		smooth plate plaque lisse glatte Platte piastra liscia plancha lisa
	volt		number of drawers nombre de tiroirs Anzahl Schubladen numero cassetti número de cajones		smooth chromium plate plaque chromée lisse verchromte glatte Platte piastra liscia al cromo duro plancha lisa al cromo duro
	kW		flame burners brûleur à feux vifs Brenner mit offener Flamme bruciatori fuoco quemadores fuego		grooved plate plaque nervurée gerillte Platte piastra rigata plancha acanalada
	gas power output kW puissance gaz kW Brennleistung Gas kW potenza erogata gas kW potencia gas absorbida kW		solid top burners brûleurs plaque entière Glühplattenbrenner bruciatori tuttapiastra quemadores todo plancha		pyroceram plates plaques vitrocéramiques Ceranplatten piastre vetroceramica planchas vitroceramica
	gas power output Kcal/h puissance gaz Kcal/h Brennleistung Gas Kcal/h potenza erogata gas Kcal/h potencia gas absorbida Kcal/h		baskets mm panier mm Körbe mm cestelli mm cestos mm		square plates plaques carrées viereckigen Platten piastre quadre planchas cuadradas
	rack dimensions mm dimension grilles mm Rost Abmessungen mm dimensioni griglia in mm dimensión rejillas mm		cooking surface surface de cuisson mm Kochfläche superficie di cottura superficie de coccion		pilot veilleuse Pilotflamme pilota piloto
	weight Kg poids Kg Gewicht Kg peso Kg peso Kg		tanks mm/n° cuves mm/n° Becken mm/n° vasche mm/n° cubas mm/n°		Z pilot veilleuse Z Z Pilotflamme pilota Z piloto Z
	electric oven four électrique Elektroöfen forno elettrico horno eléctrico		tank capacity lt capacité de la cuve lt Inhalt für Becken lt capacità vasca lt capacidad por cuba		



AGB 531/WP

400x700x300	1	230	19	0,18	1



- ELECTRIC BAIN-MARIE**
- tank capacity GN 1/1
 - AISI 304 stainless steel tank
 - countertop unit



- BAIN-MARIE ELECTRIQUE**
- capacité de la cuve GN 1/1
 - cuve en acier inox AISI 304
 - élément à poser



- ELEKTRO-WASSERBAD**
- Inhalt des Beckens GN 1/1
 - Behälter aus Edelstahl AISI 304
 - neutraler Unterbau



- BAGNOMARIA ELETTRICO**
- 1 vasca GN 1/1
 - in acciaio inox AISI 304
 - modello d'appoggio



- BAÑO MARIA ELÉCTRICO**
- capacidad por cuba GN 1/1
 - cuba de acero inox AISI 304
 - modelo de encimera



AGB 532/WP*

800x700x300	2	230	32,8	0,32	2



- ELECTRIC BAIN-MARIE**
- tank capacity GN 1/1
 - AISI 304 stainless steel tank
 - countertop unit



- BAIN-MARIE ELECTRIQUE**
- capacité de la cuve GN 1/1
 - cuve en acier inox AISI 304
 - élément à poser



- ELEKTRO-WASSERBAD**
- Inhalt des Beckens GN 1/1
 - Behälter aus Edelstahl AISI 304
 - neutraler Unterbau



- BAGNOMARIA ELETTRICO**
- 1 vasca GN 1/1
 - in acciaio inox AISI 304
 - modello d'appoggio



- BAÑO MARIA ELÉCTRICO**
- capacidad por cuba GN 1/1
 - cuba de acero inox AISI 304
 - modelo de encimera



GAS RANGE
ELECTRIC RANGE
GAS LAVA ROCK GRILL
GAS DEEP FAT FRYER
ELECTRIC DEEP FAT FRYER
ELECTRIC CHIP SCUTTLE
GAS FRY TOP
ELECTRIC FRY TOP
ELECTRIC BAIN-MARIE
ELECTRIC PASTA COOKER
NEUTRAL UNITS
ACCESSORIES



FOURNEAU A GAZ
FOURNEAU ELECTRIQUE
GRILL GAZ A LAVE VOLCANIQUE
FRITEUSE A GAZ
FRITEUSE ELECTRIQUE
SILO A FRITES
GRILLADE A GAS
GRILLADE ELECTRIQUE
BAIN-MARIE ELECTRIQUE
CUISEUR ELECTRIQUE A PATES
ELEMENTS NEUTRES
ACCESSOIRES



GAS-HERD
ELEKTRO-HERD
GAS LAVASTEINGRILL
GAS-FRITEUSE
ELEKTRO-FRITEUSE
ELEKTRO-POMMES-FRITES WÄRMER
GAS-GRIDDLEPLATTE
ELEKTRO-GRIDDLEPLATTE
ELEKTRO-WASSERBAD
ELEKTRO-NUDELKOCHER
NEUTRALE ELEMENTE
ZUBEHÖR



CUCINA A GAS
CUCINA ELETTRICA
GRIGLIA A PIETRA LAVICA A GAS
FRIGGITRICE A GAS
FRIGGITRICE ELETTRICA
SCALDAPATATE ELETTRICO
FRY TOP A GAS
FRY TOP ELETTRICO
BAGNOMARIA ELETTRICO
CUOCIPASTA ELETTRICO
ELEMENTI NEUTRI E D'APPOGGIO
ACCESSORI



COCINA DE GAS
COCINA ELÉCTRICA
PARILLA ADJUSTABLE DE PIETRA VOLCÁNICA
FREIDORA DE GAS
FREIDORA ELÉCTRICA
CALENTADOR ELÉCTRICO DE PATATAS
PARILLA DE GAS
PARILLA ELÉCTRICA
BAÑO MARIA ELÉCTRICO
COCEDOR DE PASTA ELÉCTRICO
ELEMENTOS NEUTROS
ACCESORIOS



total volume including packaging m³
 volume total avec emballage m³
 Gesamtvolumen mit Verpackung m³
 volume totale con imballo m³
 volume total con embalaje m³



electric oven
 four électrique
 Elektroöfen
 forno elettrico
 horno eléctrico



flame burners
 brûleur à feux vifs
 Brenner mit offener Flamme
 bruciatori fuoco
 quemadores fuego



dimensions mm LxWxH
 dimension mm LxPxH
 Abmessungen mm WxTxH
 dimensioni mm LxPxH
 dimensión mm AnxPrxAL



gas oven
 four à gaz
 Gasöfen
 forno a gas
 horno gas



independent cooking areas
 zones de cuisson indépendantes
 unabhängige Kochzonen
 zone di cottura indipendenti
 zonas de coccion independientes



volt



number of doors
 nombre de portes
 Anzahl der Türen
 numero portine
 número de puertas



smooth plate
 plaque lisse
 glatte Platte
 piastra liscia
 plancha lisa



kW



number of drawers
 nombre de tiroirs
 Anzahl Schubladen
 numero cassetti
 número de cajones



smooth chromium plate
 plaque chromée lisse
 verchromte glatte Platte
 piastra liscia al cromo duro
 plancha lisa al cromo duro



gas power output kW
 puissance gaz kW
 Brennleistung Gas kW
 potenza erogata gas kW
 potencia gas absorbida kW



baskets mm
 panier mm
 Körbe mm
 cestelli mm
 cestos mm



grooved plate
 plaque nervurée
 gerillte Platte
 piastra rigata
 plancha acanalada



gas power output Kcal/h
 puissance gaz Kcal/h
 Brennleistung Gas Kcal/h
 potenza erogata gas Kcal/h
 potencia gas absorbida Kcal/h



cooking surface
 surface de cuisson
 Kochfläche
 superficie di cottura
 superficie de coccion



round plates
 plaques rondes
 runde Platten
 piastre tonde
 planchas redondas



rack dimensions mm
 dimension grilles mm
 Rost Abmessung mm
 dimensioni griglia in mm
 dimension rejillas mm



tanks mm/n°
 cuves mm/n°
 Becken mm/n°
 vasche mm/n°
 cubas mm/n°



pyroceram plates
 plaques vitrocéramiques
 Ceranplatten
 piastre vetroceramica
 planchas vitroceramica



weight Kg
 poids Kg
 Gewicht Kg
 peso Kg
 peso Kg



tank capacity lt
 capacité de la cuve lt
 Inhalt für Becken lt
 capacità vasca lt
 capacidad por cuba



square plates
 plaques carrées
 viereckigen Platten
 piastre quadre
 planchas cuadradas

600

ELECTRIC BAIN-MARIE
BAIN-MARIE ELECTRIQUE
ELEKTRO-WASSERBAD
BAGNOMARIA ELETTRICO
BAÑO MARIA



AGB 591/WP

400x615x300	1	230	19	0,20	1xGN 1/1



ELECTRIC BAIN-MARIE



BAIN-MARIE
ELECTRIQUE



ELEKTRO-WASSERBAD



BAGNOMARIA
ELETTRICO



BAÑO MARIA